

## 61364-2026 - Hange

**Poola – Puhastus- ja kanalisatsiooniteenused linna- ja maapiirkonnas ning nendega seonduvad teenused – „Utrzymanie należytego stanu sanitarno - porządkowego terenu zewnętrznego położonego przy ul. Dubiela w Zabrzu – Park Miejski (Zabytek)”**

**OJ S 19/2026 28/01/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**

**Teenused**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Jednostka Gospodarki Nieruchomościami

E-posti aadress: [sekretariat@jgnzabrze.pl](mailto:sekretariat@jgnzabrze.pl)

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: „Utrzymanie należytego stanu sanitarno - porządkowego terenu zewnętrznego położonego przy ul. Dubiela w Zabrzu – Park Miejski (Zabytek)”

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na świadczeniu przez Wykonawcę czynności zgodnie z Ustawą z dnia 13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach oraz Uchwałą nr XVII/161/25 Rady Miasta Zabrze z dnia 28 kwietnia 2025r. w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Zabrze oraz zapisami OPZ. Teren Parku Miejskiego położony jest na działkach nr: 4852/357, 4644/357, 3865/406, 4646/355, 4649/750, 4650/353, 2399/760, 4651/353, 2107/708, 4449/729, 6709/747, 7073/730, 354, 1250/414, 2403/415, 3879/546, 3878/545, 3694/535, 4082/742 3693/535, 3877/534, 6779/527, 6777/525, 6785/525, 6787/499, 2386/484, 2392/457, 3862/466, 3861/435, 3863/425, 2402/424, 966/545- część. Przedmiot umowy obejmuje również teren przylegający do Parku Miejskiego, który położony jest na działkach nr: 6473/543, 3894/537, 5636/534.

Menetluse tunnus: 292fc8f8-cca8-44f7-be70-b9a87165fa62

Sisemine tunnus: ZP.340.5.II-2.2026.OZM

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90600000 Puhastus- ja kanalisatsiooniteenused linna- ja maapiirkonnas ning nendega seonduvad teenused

Täiendav liigitus (cpv): 77313000 Parkide hooldusteenused, 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zabrze

Sihtnumber: 41-800

Riik – jaotus (NUTS): Gliwicki (PL229)

Riik: Poola

### 2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 360 000,00 PLN

### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Oferta musi zawierać następujące oświadczenia i dokumenty: - Formularz ofertowy sporządzony wg wzoru Formularza ofertowego (formularz systemowy Platformy) wraz z wymaganymi załącznikami: 1) FORMULARZ CENOWY – załącznik 12 do SWZ, 2) załącznik 3 do SWZ, 3) załącznik 4 do SWZ (jeżeli dotyczy), Uwaga: W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, załącznik 3 do SWZ składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. 4) zobowiązanie innego podmiotu udostępniającego zasoby (jeżeli dotyczy), 5) pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wykonawcy do złożenia oferty, o ile ofertę składa pełnomocnik; 6) pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania dla pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia - dotyczy ofert składanych przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia; UWAGA: Pełnomocnictwo do złożenia oferty musi być złożone w oryginale w takiej samej formie, jak składana oferta (t.j. w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Dopuszcza się także złożenie elektronicznej kopii (skanu) pełnomocnictwa sporządzonego uprzednio w formie pisemnej, w formie elektronicznego poświadczenia sporządzonego stosownie do art. 97 § 2 ustawy z dnia 14 lutego 1991 r. Prawo o notariacie, które to poświadczenie notariusz opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym, bądź też poprzez opatrzenie skanu pełnomocnictwa sporządzonego uprzednio w formie pisemnej kwalifikowanym podpisem. Elektroniczna kopia pełnomocnictwa nie może być uwierzytelniona przez upoważnionego. 7) Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 Pzp – „(...) z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy.” – o ile dotyczy (odnosi się do wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia), złożone na wzorze stanowiącym załącznik 10 do SWZ. 8) załącznik 11 do SWZ. W formularzu systemowym Platformy wykonawca zobowiązany jest wpisać cenę oferty. Oferta musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkich wykonawców występujących wspólnie (przez każdego z wykonawców lub upoważnionego pełnomocnika). Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w celu wykazania braku podstaw wykluczenia z postępowania, na podstawie art. 126 ust. 1 Pzp zostanie wezwany do złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, (aktualnych na dzień ich złożenia): A) Jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia JEDZ wg wzoru stanowiącego załącznik 5 do SWZ. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie w zakresie litery A) składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. W przypadku, gdy wykonawca polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotu udostępniającego zasoby oświadczenie w zakresie litery A) składa również ten podmiot. B) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego (dotyczy podmiotu zbiorowego). W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, dokumenty z KRK w zakresie litery B) (podpunkt a) i b) (podpunkt b) - jeżeli dotyczy) składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. W przypadku, gdy wykonawca polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotu udostępniającego zasoby dokumenty z KRK w zakresie litery B) (podpunkt a) i b) (podpunkt b) - jeżeli dotyczy) składa również ten podmiot. C) Oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej. Wykonawca, którego oferta zostanie

najwyżej oceniona, w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu zostanie wezwany do złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych (aktualnych na dzień ich złożenia). A) Informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzającej wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może złożyć wymaganych przez Zamawiającego dokumentów, Zamawiający dopuszcza złożenie przez wykonawcę innych dokumentów, które w wystarczający sposób potwierdzają spełnienie powyższego warunku. B) Wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane. C) Dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, D) Wykazu osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości wraz z informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami.

#### **Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

Trybem udzielenia zamówienia jest przetarg nieograniczony zgodnie z art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024r. poz. 1320 ze zm.). Zamawiający w postępowaniu zastosuje procedurę zgodnie z art. 139 ustawy Pzp - tzw. procedura "odwrócona".

#### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: z postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający wyklucza wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego lub w art. 46 - 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769). g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego,

wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1 powyżej; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: „Utrzymanie należytego stanu sanitarno - porządkowego terenu zewnętrznego położonego przy ul. Dubiela w Zabrze – Park Miejski (Zabytek)”

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na świadczeniu przez Wykonawcę czynności zgodnie z Ustawą z dnia 13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach oraz Uchwałą nr XVII/161/25 Rady Miasta Zabrze z dnia 28 kwietnia 2025r. w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Zabrze oraz zapisami OPZ. Teren Parku Miejskiego położony jest na działkach nr: 4852/357, 4644/357, 3865/406, 4646/355, 4649/750, 4650/353, 2399/760, 4651/353, 2107/708, 4449/729, 6709/747, 7073/730, 354, 1250/414, 2403/415, 3879/546, 3878/545, 3694/535, 4082/742 3693/535, 3877/534, 6779/527, 6777/525, 6785/525, 6787/499, 2386/484, 2392/457, 3862/466, 3861/435, 3863/425, 2402/424, 966/545- część. Przedmiot umowy obejmuje również teren przylegający do Parku Miejskiego, który położony jest na działkach nr: 6473/543, 3894/537, 5636/534.

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90600000 Puhastus- ja kanalisatsiooniteenused linna- ja maapiirkonnas ning nendega seonduvad teenused

Täiendav liigitus (cpv): 77313000 Parkide hooldusteenused, 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zabrze

Riik – jaotus (NUTS): Gliwicki (PL229)

Riik: Poola

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

#### 5.1.6. Üldine teave

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Cena

Kirjeldus: Największą ilość punktów w kryterium "cena" uzyska oferta z najniższą ceną. Ocena końcowa oferty jest to ilość punktów uzyskanych za kryterium przyznane przez zamawiającego. Za ofertę najkorzystniejszą zamawiający uzna ofertę uzyskującą największą liczbę punktów. Przy obliczaniu punktów, zamawiający zastosuje zaokrąglenie do dwóch miejsc po przecinku według zasady, że trzecia cyfra po przecinku od 5 w górę powoduje zaokrąglenie drugiej cyfry po przecinku w górę o 1. Jeśli trzecia cyfra po przecinku jest mniejsza niż 5, to druga cyfra po przecinku nie ulega zmianie.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid (või nende osad) on mitteametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://jgnzabrze.ezamawiajacy.pl>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://jgnzabrze.ezamawiajacy.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 06/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

##### **Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 06/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi na komputerze Zamawiającego po odszyfrowaniu i pobraniu z Platformy złożonych ofert w pokoju nr 21 w siedzibie Zamawiającego (od godz. 11:00 rozpocznie się proces odszyfrowywania ofert przez Platformę).

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Jednostka Gospodarki Nieruchomościami

Registreerimisnumber: 648-25-68-497

Postiaadress: plac Warszawski 10

Linn: Zabrze

Sihtnumber: 41-800

Riik – jaotus (NUTS): Gliwicki (PL229)

Riik: Poola

E-posti aadress: [sekretariat@jgnzabrze.pl](mailto:sekretariat@jgnzabrze.pl)

Telefon: +48323734841

Internetiaadress: [www.jgn.zabrze.magistrat.pl](http://www.jgn.zabrze.magistrat.pl)

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://jgnzabrze.ezamawiajacy.pl>

Hankija profiil: <https://jgnzabrze.ezamawiajacy.pl>

##### **Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Sekretariat Biura Odwołań

E-posti aadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48224587801

Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

##### **Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 7f87249b-338a-4131-9a91-a439d061955f - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 27/01/2026 11:42:11 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 61364-2026

ELT S väljaande number: 19/2026

Avaldamise kuupäev: 28/01/2026